



APR 4 1996  
AVR

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Postal Scale

Balance postale électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Ascom Canada Limited  
150 Steelcase Road West  
Markham, Ontario  
L3R 3J9

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Ascom Hasler Mailing Systems Ltd.  
19 Forest Parkway  
Shelton, Connecticut, USA

---

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING / CLASSEMENT**

AH5	2.5 kg x 5 g
AH10	5 kg x 5 g
AH30	15 kg x 5 g
AH100	45 kg x 5 g

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

##### CATEGORY

##### CATÉGORIE

The approved device is an electronic postal scale, that is used as a weight classifier and rate determination.

Il s'agit d'une balance postale électronique qui sert à classer les poids et à déterminer les tarifs.

##### DESCRIPTION

##### DESCRIPTION

The base frame is constructed from aluminum casting and is encased in plastic that can be levelled by means of four adjustable locking feet and a bullseye level.

Le socle, fabriqué en aluminium coulé et abrité dans un boîtier de plastique, est mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

A single digital bending beam load cell centrally mounted on the base of the device accommodates a load spider and platter.

Une cellule de pesage simple de flexion, de type numérique, est centrée sur le socle et reçoit un support araignée et un plateau.

Postal charges are computed by entering the class of mail, postal code and destination. Postal rate cards used in determining charges are contained in EPROMS mounted in removable rate cards located on the right side of the device (models AH5, AH10, AH30). Rate packs for the model (AH100) are located inside the indicator section of the device and are electrically connected to the base by cable.

L'affranchissement est calculé en entrant la classe de courrier, le code postal et la destination. Les cartes de tarifs postaux servant à déterminer l'affranchissement sont dans des EPROM montées sur des cartes tarifs amovibles placées du côté droit de l'appareil (modèles AH5, AH10, AH30). Les cartes tarifs du modèle AH100 sont à l'intérieur de l'indicateur de l'appareil et reliées au socle par câble électrique.

##### INDICATOR

##### INDICATEUR

The integral operator display (model AH5, AH10, AH30) alpha-numeric backlit vacuum fluorescent (cold cathode tube) display is adjustable for brightness and angle. The model AH100 is the same as the AH30 with the exception that it is connected to the base by cable.

Le dispositif afficheur intégré de l'opérateur (modèles AH5, AH10, AH30) est alpha-numérique, à éclairage par l'arrière, fluorescent sous vide (écran cathodique froid). La luminosité et l'angle sont réglables. Le modèle AH100 est identique au modèle AH30, sauf qu'il est relié au socle par câble.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****KEYBOARD**

The operator's controls are contained in five banks of multi-function keys as follows:

7 function keys  
 13 carrier keys  
 7 entry keys  
 0-9 numeric keys  
 annunciators are provided for kg, g, unstable, config access, negative checking memory, and warmup among others.

**SERIAL PORT CONNECTIONS**

The device can be fitted with RS232 which enables connections to document printer, postage meter, register and computer.

**SPECIAL USE PROVISION**

It is an offence under Section 23 of the Weights and Measures Act to use a device in trade for any purpose or in any manner that is prohibited in the approval of that device. The device approved herein is for integral postage determination only. It does not have a dual display as provided in SGM1/11 and is not to be used in direct sales to the public.

**SEALING**

The zero and span adjustments are located within the housing and are only accessible when the device is taken apart. The housing will be sealed with a combination of wire and lead seal and tamper proof seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM1/12.

**TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within a temperature range of +10°C to +40°C.

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****CLAVIER**

Les commandes de l'opérateur sont groupées en cinq rangées de touches multifonctions comme suit:

7 touches fonctions  
 13 touches transporteurs  
 7 touches entrée  
 0-9 touches numériques  
 des afficheurs sont prévus, entre autres, pour kg, g, instabilité, accès à la config, mémoire de vérification négative, réchauffement.

**TYPE DE PORT SÉRIE**

L'appareil peut être équipé d'une interface RS232 qui permet la liaison à une imprimante, à une machine à affranchir, à un enregistreur et à un ordinateur.

**UTILISATION SPÉCIALE**

Selon l'article 23 de la Loi sur les poids et mesures, toute utilisation, dans le commerce, d'un appareil à une fin ou d'une manière qui sont interdites dans l'avis d'approbation constitue une infraction. L'appareil approuvé par le présent avis est destiné uniquement à l'affranchissement intégré et ne doit pas être utilisé pour la vente directe au public, car il n'est pas équipé d'un afficheur double selon la norme SGM1/11.

**SCELLAGE**

Les dispositifs de réglage du zéro et de l'étendue de mesure se trouvent dans le boîtier et ne sont accessibles que si l'appareil est démonté. Le boîtier est scellé à l'aide d'un fil métallique et d'un plomb combiné à un scellé infraudable. L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres composants et dispositifs de réglage sans bris de scellé, suivant la norme SGM1/12.

**PLAGE DES TEMPÉRATURES**

L'appareil est approuvé pour une plage de températures de +10°C à +40°C.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****EXEMPTION****EXEMPTION**

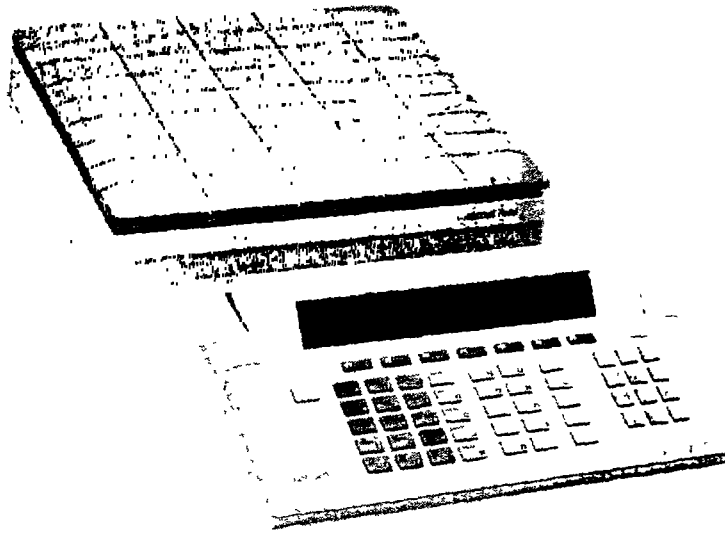
The device is exempt from the 300% overload test requirement per section 19(1) of SGM1.

L'appareil est exempté de l'essai de surcharge exigé à l'article 19(1) de la norme SGM1.

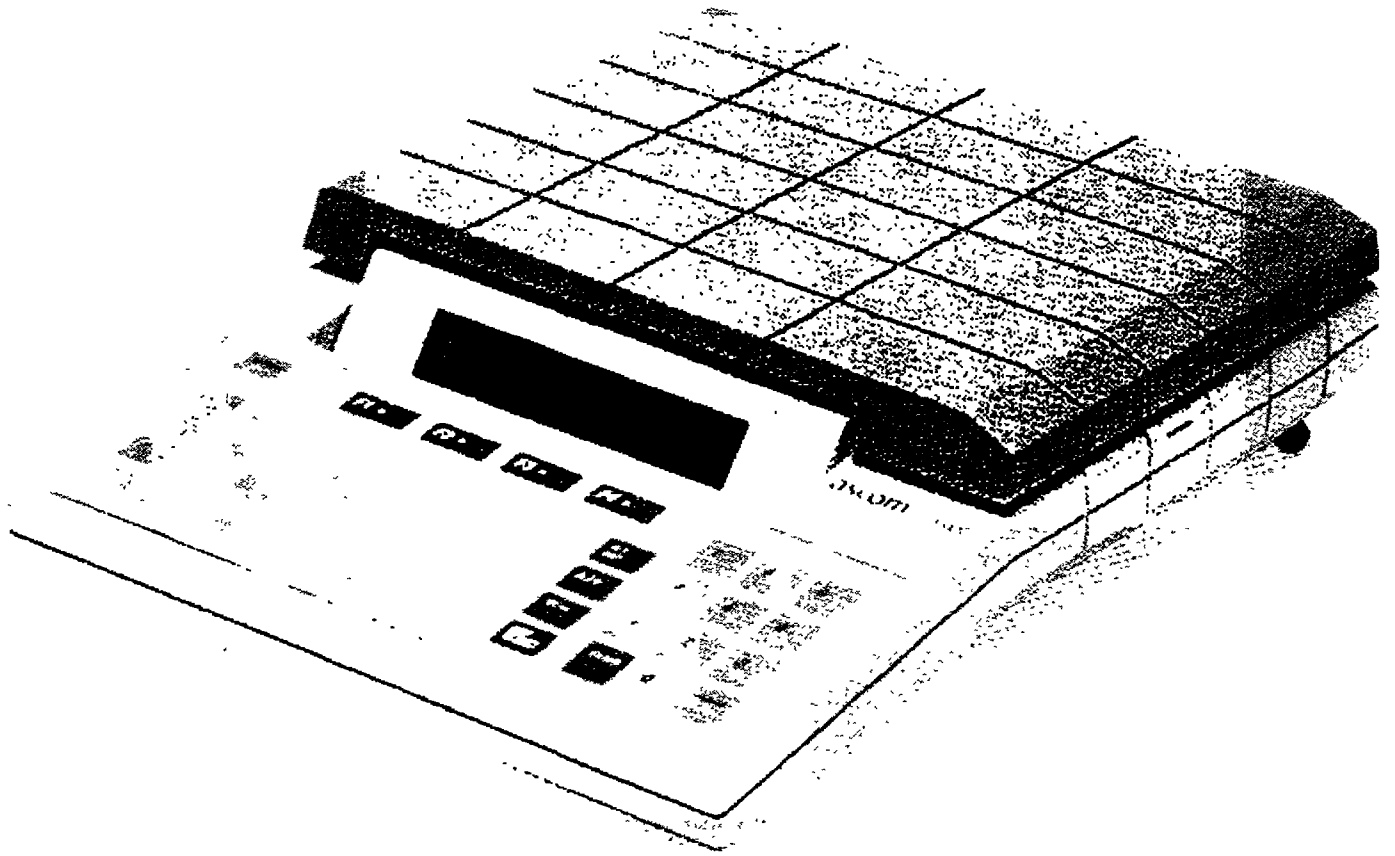
**EVALUATED BY****ÉVALUÉ PAR**

Milton G. Smith  
Approval Examiner  
Tel: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754

Milton G. Smith  
Examineur d'approbations  
Tél: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754



AH100

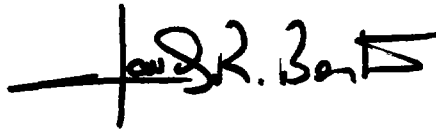


AH30

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



Claude R. Bertrand, P.Eng.  
A/Manager  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Claude R. Bertrand, ing.  
Gérant par intérim  
Laboratoire des services d'approbation

Date:

APR 4 1996